



Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

PROCÈS-VERBAL

le mardi 16 octobre 2018
19 h 00
salle du conseil

Présence :

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Luc Cormier, directeur des loisirs et des immeubles**
- Marcel LeBlanc, chef pompier**
- Sylvain Trahan, Transport communautaire Kent**
- Alexandre Boudreau, journaliste, L'Étoile**
- Rose-Marie Allain, résidente**
- Lise Hébert, résidente**
- Fernande McFadden, résidente**
- Mike McFadden, résident**

1. Ouverture officielle de la séance.

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h00 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

Le maire félicite le conseiller Oscar LeBlanc pour son travail envers le dévoilement du monument pour honorer les pompiers volontaires qui a eu lieu deux semaines passées.

2. Adoption de l'ordre du jour.

18-188 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'ordre du jour soit adopté avec modification:

Ajout :

6.a. Poste directeur/rice général/e et greffier/ère - Ville de Bouctouche.

ADOPTÉE

3. Divulgence de conflit d'intérêt.

Aucun conflit d'intérêt n'est signalé.

4. Adoption du procès-verbal de la réunion du 18 septembre 2018(ordinaire).

18-189 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC

que l'on adopte le procès-verbal de la réunion du 18 septembre 2018(ordinaire) tel que présenté.

ADOPTÉE

5. Correspondances

Anciens Combattants Canada – Lettre faisant part qu'ils ont approuvé l'octroi d'une aide financière jusqu'à concurrence de 7 500\$ dans le cadre du Programme de partenariat pour la commémoration.

Élections Nouveau-Brunswick – Lettre faisant part que la directrice des élections municipales a décidé de reporter les élections partielles municipales prévues auparavant être tenues le 3 décembre 2018 jusqu'au 6 mai 2019.

Groupe Grande Randonnée Parkinson Superwalk – Carte de remerciement pour appui.

Gouvernement du Canada – Loi sur le cannabis.

L'Arbre de l'espoir – 30^e campagne de l'Arbre de l'espoir.

AEBNB - Cahier spécial préparé à l'occasion de la Journée mondiale des enseignantes et des enseignants francophones du Nouveau-Brunswick.

Interventions publiques.

Monsieur Sylvain Trahan coordonnateur de Transport communautaire Kent fait une courte présentation sur le transport communautaire. Il indique qu'il y a vingt chauffeurs et plus dans la région de Kent pour transporter les gens dans leurs besoins quotidiens. Il fait part que l'année dernière leurs bénévoles ont fait 543 transports. Il ajoute que Transport communautaire Kent a 21 clients dans la région de Bouctouche et qu'il y a seulement un chauffeur pour desservir tous ces gens. Il demande au conseil de passer le mot pour essayer de trouver d'autres bénévoles de la région de Bouctouche.

Le maire remercie Monsieur Trahan pour sa présentation.

6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.

a. Poste – directeur/rice général/e et greffier/ère – Ville de Bouctouche.

Le maire fait part qu'il y a déjà plusieurs mois qu'Emilie Doiron Gaudet assume les fonctions de directrice générale par intérim et que le conseil municipal a discuté de la question du poste et a décidé le suivant :

18-190 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on nomme Madame Emilie Doiron Gaudet directrice générale et greffière de la Ville de Bouctouche.

ADOPTÉE

1. Poste - directeur des travaux publics - Ville de Bouctouche.

La directrice générale indique que le Comité de sélection recommande Rémi LeBlanc pour le poste de directeur des travaux publics.

18-191 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on embauche Monsieur Rémi LeBlanc pour le poste de directeur des travaux publics à partir du 15 octobre 2018. Il est à noter que Monsieur LeBlanc sera sur une période de probation de six mois.

ADOPTÉE

b. Taux – kilométrage et repas.

Le maire fait part que le taux actuel pour les repas n'est pas réaliste et est le même depuis plusieurs années.

La directrice générale explique les nouveaux taux proposés.

18-192 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que les taux pour le kilométrage et les repas soient :

Kilométrage - 41¢/kilomètre (même taux que la province)

Repas avec pièces justificatives

	<u>Au Canada</u>	<u>À l'étranger</u>
Déjeuner – jusqu'à concurrence de	15\$	20\$
Dîner - jusqu'à concurrence de	20\$	25\$
Souper – jusqu'à concurrence de	30\$	45\$

Repas sans pièces justificatives

	<u>Au Canada</u>	<u>À l'étranger</u>
Déjeuner	7\$	10\$
Dîner	10\$	14\$
Souper	15\$	21\$

ADOPTÉE

c. Département d'aménagement de Kent.

1. Rapport du département d'aménagement de Kent.

	2018			2017		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
Janvier	10,000.00 \$	50.00 \$	2	0.00 \$	0.00 \$	0
Février	22,000.00 \$	97.00 \$	1	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Mars	20,000.00 \$	145.00 \$	1	0.00 \$	0.00 \$	0
Avril	366,000.00 \$	2,125.00 \$	3	187,900.00 \$	1,043.00 \$	5
Mai	347,000.00 \$	2,105.00 \$	5	31,000.00 \$	180.00 \$	6
Juin	176,000.00 \$	920.00 \$	8	531,000.00 \$	3,013.00 \$	7
Juillet	47,000.00 \$	196.00 \$	4	589,000.00 \$	3,480.00 \$	6
Août	843,000.00 \$	4,925.00 \$	5	40,000.00 \$	165.00 \$	3
Septembre	129,800.00 \$	712.00 \$	4	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Octobre	0.00 \$	0.00 \$	0	386,000.00 \$	2,260.00 \$	4
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	3,028,000.00 \$	18,124.00 \$	4
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	50,000.00 \$	265.00 \$	1
Total	1,960,800.00 \$	11,275.00 \$	33	4,852,900.00 \$	28,580.00 \$	38

d. Parcelle - 20 rue Acadie.

Le maire indique que le propriétaire du terrain situé au 20 rue Acadie demande pour une parcelle du NID 25344334 appartenant à la Ville de Bouctouche et situé au 14 rue Acadie en échange pour le terrain portant le NID 25076928.

18-193 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on accepte de faire un échange de terrain avec le propriétaire du 20 rue Acadie qui demande pour une parcelle du NID 25344334 située au 14 rue Acadie en retour du terrain portant le NID 25076928, et ce, aux frais du propriétaire en question.

ADOPTÉE

e. Entente de bail - locaux pour Réseau de santé Vitalité - Centre J. K. Irving.

La directrice générale résume l'entente de bail pour louer les locaux à Réseau de santé Vitalité pour les dix prochaines années.

18-194 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC

que l'on accepte l'entente de bail entre la Ville de Bouctouche inc. et le Réseau de santé Vitalité tel que présenté.

ADOPTÉE

f. Terrain de camping.

La directrice générale explique que la Ville de Bouctouche appartient un terrain situé à côté du Pays de la Sagouine qui a été rezone pour faire un terrain de camping. Elle explique le sommaire des phases pour préparer un document d'intérêt pour la construction d'un terrain de camping sur le terrain de la Ville de Bouctouche.

18-195 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on fasse faire une étude pour un terrain de camping par la firme d'ingénierie Crandall Engineering Ltée pour un coût pouvant aller jusqu'à neuf mille sept cents dollars (9 700\$) plus TVH.

ADOPTÉE

g. Demande Légion royale canadienne Filiale 43 - espace publicitaire dans leur calendrier.

18-196 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC

que l'on fasse l'achat d'un espace publicitaire pour un montant de deux cents dollars (200\$) dans le calendrier 2019 de la Légion royale canadienne Filiale 43.

ADOPTÉE

h. Défilé de Noël de Bouctouche - nouveau comité.

Le directeur des loisirs et des immeubles, Luc Cormier, remercie l'ancien Comité du Défilé de Noël pour leur excellent travail. Il indique qu'un nouveau comité a été formé et que les membres sont Emilie Doiron Gaudet, Mathieu Caissie, Mélanie McGrath, Julie Payer Lafrance et lui-même. Il souligne que le défilé de Noël cette année aura lieu le samedi 1er décembre à 18h00.

i. Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.

18-197 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

ADOPTÉE

7. Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.

a. Rapport du chef pompier pour le mois de septembre 2018.

Le conseiller Oscar LeBlanc fait part de la belle cérémonie lors du dévoilement du monument honorant les pompiers volontaires et remercie toutes les personnes qui ont aidé ou contribué à la réalisation de ce monument.

Rapport Mensuel pour incendies

	2018	2017
Janvier	14	17
Février	3	7
Mars	6	8
Avril	4	6
Mai	10	12
Juin	14	4
Juillet	11	6
Août	9	14
Septembre	18	15
Octobre	0	8
Novembre	0	6
Décembre	0	12
Total:	89	115

b. Résultat - soumission - camion à feu 1987.

La directrice générale indique que la Ville de Bouctouche n'a pas reçu de soumission pour l'achat du camion à feu 1987. Elle recommande de continuer à essayer de le vendre et par après de le mettre à la vente aux enchères.

18-198 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC

que l'on continue d'essayer de vendre le camion à feu 1987 jusqu'au 15 novembre prochain pour un prix minimum de 10 000\$.

ADOPTÉE

c. Appel d'offres - camion d'incendie.

18-199 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on sorte un appel d'offres pour l'achat d'un nouveau camion d'incendie.

ADOPTÉE

- d. **Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.**

18-200 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

ADOPTÉE

8. **Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.**

- a. **Soumissions - Asphaltage rue La Source.**

La directrice générale fait part que la Ville de Bouctouche a reçu trois soumissions pour le contrat d'Asphaltage rue La Source, soit :

MacDonald Paving & Construction Ltd.....	68 540,00\$ (TVH incluse)
Modern Construction (1983) Ltd.....	87 607,00\$ (TVH incluse)
Dexter Construction Company Ltd.....	96 462,00\$ (TVH incluse)

La directrice générale indique que l'estimation de l'ingénieur était de 57 212,50\$ incluant la TVH.

18-201 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC

que l'on annule pour cette année de faire les travaux d'asphaltage de la rue La Source puisque les trois soumissions dépassaient l'estimation de l'ingénieur.

ADOPTÉE

b. Soumissions - Amélioration du chemin et de l'égout pluvial de la rue de l'Église.

La Ville de Bouctouche a reçu quatre soumissions pour le contrat d'Amélioration du chemin et de l'égout pluvial de la rue de l'Église, soit :

Entreprise St. Louis & Cie Ltée.....	64 699,00\$ (TVH incluse)
Rebco Trucking Ltd.....	68 966,50\$ (TVH incluse)
Rockwood Transportation Co. Ltd.....	73 333,20\$ (TVH incluse)
MacDonald Paving & Construction Ltd.....	105 225,00\$ (TVH incluse)

18-202 : RAYMOND POIRIER / PAULINE HÉBERT

que l'on accepte la soumission la plus basse pour le contrat d'Amélioration du chemin et de l'égout pluvial de la rue de l'Église, soit celle de la compagnie Entreprise St. Louis & Cie Ltée pour un montant de soixante-quatre mille six cent quatre-vingt-dix-neuf dollars (64 699,00\$) incluant la TVH. Il est à noter qu'une partie de ce contrat sera financée avec la balance des Fonds de la taxe sur l'essence.

ADOPTÉE

c. Mise à jour.

Le conseiller Poirier indique qu'il y a une section sur le bord du chemin Bois-Joli qui devrait être réparée ainsi qu'au coin du boulevard Irving et de la rue Industrielle prêt de la caserne des pompiers.

d. Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.

18-203 : RAYMOND POIRIER / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

ADOPTÉE

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.**

a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2018.**

Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts

	EAU & ÉGOUTS	
	2018	2017
Janvier	59,256.20 \$	73,882.98 \$
Février	127,074.18 \$	91,375.97 \$
Mars	266,149.23 \$	266,882.00 \$
Avril	59,550.18 \$	44,289.19 \$
Mai	29,319.47 \$	19,836.01 \$
Juin	10,412.43 \$	48,898.57 \$
Juillet	5,991.26 \$	7,378.22 \$
Août	1,773.74 \$	10,366.82 \$
Septembre	7,161.91 \$	4,540.99 \$
Octobre	0.00 \$	42,444.42 \$
Novembre	0.00 \$	8,896.78 \$
Décembre	0.00 \$	2,270.41 \$
Total	566,688.60 \$	621,062.36 \$

b. Déchets Résidentiel - Municipal reçus (en tonnes).

	Eisipogtog First Nation Band		Boucouteche		St-Antoine	
	2018	2017	2018	2017	2018	2017
Janvier	30.42	46.04	54.75	48.96	36.25	34.83
Février	21.96	36.70	43.96	38.68	23.91	23.81
Mars	22.94	35.64	43.35	49.82	23.80	24.63
Avril	32.67	47.56	44.54	46.20	33.52	26.65
Mai	31.10	46.14	103.60	108.34	60.14	61.93
Juin	23.75	35.19	46.61	51.63	28.30	30.40
Juillet	35.01	42.55	49.87	46.39	34.31	30.04
Août	29.17	41.87	57.82	61.15	29.39	29.41
Septembre	27.83	44.73	35.18	47.20	29.35	28.55
Octobre	0.00	35.03	0.00	81.51	0.00	54.94
Novembre	0.00	29.75	0.00	52.66	0.00	29.62
Décembre	0.00	28.44	0.00	42.90	0.00	27.24
Total:	254.85	469.64	479.68	675.44	298.97	402.05

c. Mise à jour.

La maire suppléante fait part que le Comité du Festival de mollusques s'est rencontré récemment pour mettre les finances à jour. Elle demande si elle peut encore en 2019 organiser un Festival de vin à la Salle Guy A. Richard. Le conseil n'a pas d'objection à cette demande. Aussi, elle indique qu'elle a assisté au lancement du programme du CMA et que c'était très bien.

d. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.

18-204 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

ADOPTÉE

10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.

a. Le Forum de Bouctouche et Centre J. K. Irving.

1. Mise à jour.

Le conseiller Mike LeBlanc fait part que la glace au Forum devrait être faite pour le 22 octobre prochain. Il mentionne que les héros du Coeur ont fait un Grand Fondo quelques semaines passées. Il ajoute qu'il est très déçu qu'il n'y aura pas de ligue pour les JC's cette année et termine en soulignant le succès de la partie de hockey des anciens Canadiens au Centre J. K. Irving.

b. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.

18-205 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

ADOPTÉE

11. Décision(s) découlant du point Correspondances / interventions publiques.

Le conseil va faire des efforts pour faire de la publicité pour recruter des bénévoles pour l'organisme Transport communautaire Kent.

12. Affaires nouvelles.

Le maire fait part que la municipalité de Bouctouche pourrait être la ville hôte du prochain congrès de l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick en 2019.

Le Marché des fermiers va avoir un marché de Noël la fin de semaine du 1er décembre prochain.

Le conseiller Oscar LeBlanc indique qu'ils ont tenu des réunions pour organiser le prochain carnaval qui aura lieu en février 2019. Il fait part qu'ils sont en train de travailler sur la phase 2 du Parc commémoratif. Il ajoute qu'ils vont demander à chaque classe de l'école Dr-Marguerite-Michaud de planter un arbre. Il souligne qu'il y aura une cérémonie des vétérans le 11 novembre prochain.

13. Levée de l'assemblée.

18-206 : MIKE LEBLANC

pour la levée de l'assemblée à 20h30.

ADOPTÉE